

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL HORNO EMPOTRADO ELÉCTRICO 30" WOS72EC0HV / WOS72EC0HS

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Herramientas y piezas.....	1
Requisitos de ubicación.....	2
Requisitos eléctricos	5

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Prepare el horno integrado	6
Retire la puerta del horno.....	6
Vuelva a colocar la puerta del horno	7
Ubicación de las patas del horno para múltiples alturas de corte del armario...	7
Haga la conexión del suministro eléctrico	12
Instale el horno	13
Instale el kit de deflector para cajón de calentamiento.....	15
Finalización de la instalación	15

SEGURIDAD DEL HORNO INTEGRADO

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Herramientas y piezas

Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enumeradas aquí.

Herramientas necesarias

- Destornillador Phillips
- Cinta métrica
- Taladro manual o eléctrico (para instalaciones en armarios de pared)
- Broca de 1" (2,5 cm) (para instalaciones en armarios de pared)
- Nivel
- Destornillador de hoja plana

Piezas necesarias

- Conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA
- Conectores para cable homologados por UL
- Kit de deflector para cajón de calentamiento (para hornos instalados encima de un cajón de calentamiento)

Color	Tamaño	Tipo	Kit de deflector para cajón de calentamiento
Blanco	27"	Simple/Doble	W10510613
Blanco	30"	Simple/Doble	W10510614
Negro	27"	Simple/Doble	W10531009
Negro	30"	Simple/Doble	W10531010
Acero inox.	27"	Simple/Doble	W10536338
Acero inox.	30"	Simple/Doble	W10536339
Acero inox. negro	27"	Simple/Doble	W10888988
Acero inox. negro	30"	Simple/Doble	W10727416
Bronce	30"	Simple/Doble	W11123007

Para hacer un pedido, consulte la sección "Ayuda o servicio

- Kit de instalación al ras (para simple y doble instalados en instalación al ras)

Color	Tamaño	Tipo	Kit de instalación al ras
Blanco	27"	Simple/Doble	W11173681
Blanco	30"	Simple/Doble	W11173683
Negro	27"	Simple/Doble	W11173685
Negro	30"	Simple/Doble	W11173691
Acero inox.	27"	Simple/Doble	W11173693
Acero inox.	30"	Simple/Doble	W11123003
Acero inox. negro	27"	Simple/Doble	W11173700
Acero inox. negro	30"	Simple/Doble	W11173703
Bronce	30"	Simple/Doble	W11123005

Para hacer un pedido, consulte la sección "Ayuda o servicio técnico" del Manual de uso y cuidado.

Piezas suministradas

- Tornillos n.º 8-14 x 3/4" (19 mm): hornos simples (2), hornos dobles (4)
- Tornillos n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm): ducto de ventilación inferior (2)
- Tornillos n.º 8-18 x 1/4" (6,4 mm): borde de ducto de ventilación inferior (4)
- Tornillos n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm): patas de horno doble (4)
- Ducto de ventilación inferior
- Borde de ducto de ventilación inferior
- Patas traseras, horno doble (2)
- Patas delanteras, horno doble (2)

Verifique los códigos locales. Compruebe el suministro eléctrico existente. Vea la sección "Requisitos eléctricos" técnico del Manual de uso y cuidado. Es necesario que todas las conexiones eléctricas sean hechas por un instalador eléctrico.

Requisitos de ubicación

IMPORTANTE: Respete todos los códigos y las ordenanzas vigentes.

- Deben usarse las dimensiones de la abertura del armario que se muestran. Las dimensiones dadas proveen un espacio mínimo, incluyendo el horno.
- La zona de las instalaciones empotradas debe dejar completamente encerrada la parte empotrada del horno.
- Se requiere un suministro eléctrico conectado a tierra. Vea la sección "Requisitos eléctricos".
- Cuando el horno se instale en un armario de pared, la caja de empalmes del suministro eléctrico debe estar ubicada 3" (7,6 cm) por encima de la abertura del recorte o a un máximo de 3" (7,6 cm) por debajo de la superficie de apoyo. Deberá taladrarse un orificio de 1" (2,5 cm) de diámetro como mínimo en la esquina posterior derecha o izquierda de la superficie de soporte, para poder pasar el cable a través de la caja de empalmes.

NOTA: Para la instalación debajo del mostrador, se recomienda que la caja de empalmes se ubique en el armario adyacente de la derecha o izquierda. Si se instala la caja de empalmes sobre la pared trasera detrás del horno, se recomienda que la caja quede empotrada y en el centro de la parte superior del armario.

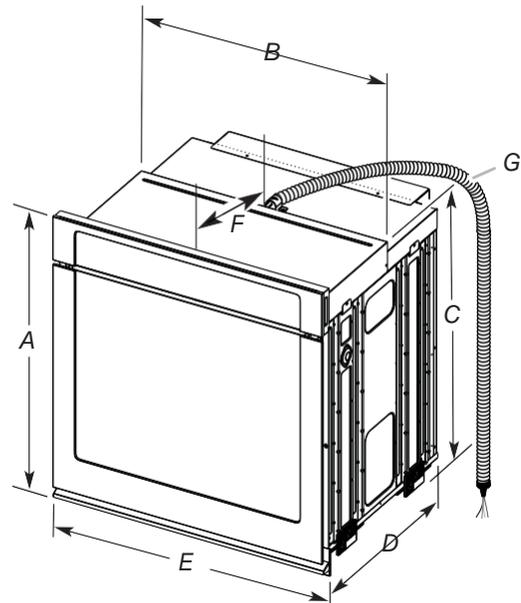
- La superficie de soporte del horno debe ser sólida estar al ras con el recorte de la parte inferior del armario.
- El piso debe poder soportar el peso de un horno simple de 129 lb (59 kg) para los modelos de 27" (68,6 cm) o de 154 lb (70 kg) para los modelos de 30" (76,2 cm).
- El piso debe poder soportar el peso de un horno doble de 251 lb (114 kg) para los modelos de 27" (68,6 cm) o de 228 lb (131 kg) para los modelos de 30" (76,2 cm).

IMPORTANTE: Para evitar daños a los armarios, verifique con el constructor o el distribuidor de los armarios para asegurarse de que los materiales empleados no cambien de color, no desprendan el laminado ni sufran ningún otro tipo de daño. Este horno se ha diseñado de acuerdo con los requisitos de UL y CSA International y cumple con las temperaturas máximas permitidas para armarios de madera de 194°F (90°C).

Instalación debajo del mostrador (con la superficie de cocción instalada encima):

Consulte las dimensiones del recorte para los hornos instalados debajo de la superficie de cocción (hora separada). Vea el sitio web del producto para obtener una lista de modelos de superficies de cocción aprobadas para el uso sobre algunos modelos de hornos de pared.

Dimensiones del producto — hornos simples



Modelos de 27" (68,6 cm)

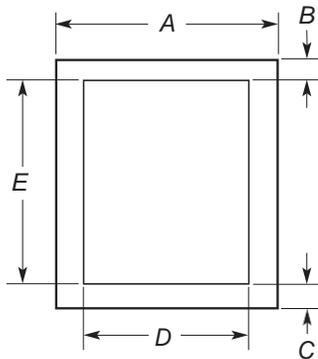
- A. Altura máxima general: 28³/₄" (72,8 cm)
- B. Ancho máximo empotrado: 25⁷/₁₆" (64,6 cm)
- C. Altura empotrada: 26³/₄" (67,9 cm)
- D. Profundidad máxima empotrada: 23¹/₄" (59,1 cm)
- E. Ancho general: 27" (68,6 cm)
- F. 12" (30,5 cm) de la parte trasera del panel de control al inicio del protector de cables
- G. Longitud del conducto flexible: 48" (121,9 cm)

Modelos de 30" (76,2 cm)

- A. Altura máxima general: 28³/₄" (72,8 cm)
- B. Ancho máximo empotrado: 28¹/₂" (72,4 cm)
- C. Altura empotrada: 26³/₄" (67,9 cm)
- D. Profundidad máxima empotrada: 23¹/₄" (59,1 cm)
- E. Ancho general: 30" (76,2 cm)
- F. 12" (30,5 cm) de la parte trasera del panel de control al inicio del protector de cables
- G. Longitud del conducto flexible: 48" (121,9 cm)

Dimensiones del armario — hornos simples

Horno simple debajo del mostrador (sin la superficie de cocción instalada arriba)



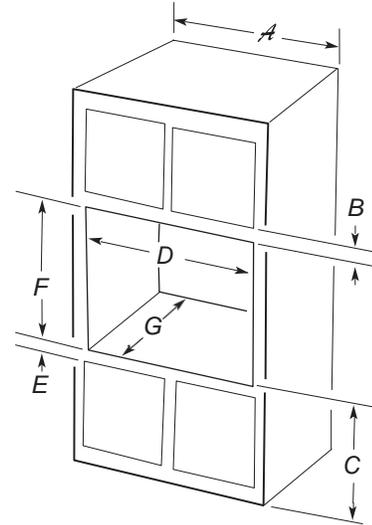
Modelos de 27" (68,6 cm)

- A. Ancho mínimo de armario: 27" (68,6 cm)
- B. 1½" (3,8 cm) mín. de la parte superior del corte a la cara inferior del mostrador
- C. 5¼" (13,3 cm) de la parte inferior del corte al piso
- D. Ancho del corte: 25½" (64,8 cm)
- E. Altura mín. del corte: 28" (71,2 cm)

Modelos de 30" (76,2 cm)

- A. Ancho mínimo de armario: 30" (76,2 cm)
- B. 1½" (3,8 cm) mín. de la parte superior del corte a la cara inferior del mostrador
- C. 5¼" (13,3 cm) de la parte inferior del corte al piso
- D. Ancho del corte: 28½" (72,4 cm)
- E. Altura mín. del corte: 28" (71,2 cm)

Hornos simples instalados en armario



Modelos de 27" (68,6 cm)

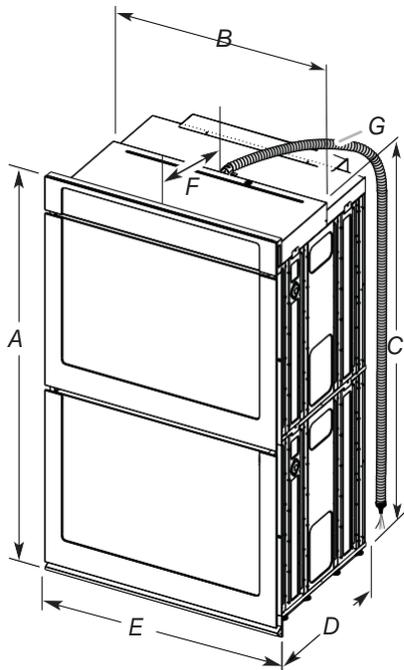
- A. Ancho mínimo de armario: 27" (68,6 cm)
- B. 1" (2,5 cm) de la parte superior del corte a la parte inferior de la puerta superior del armario
- C. 32" (81,3 cm) de la parte inferior del corte al piso
- D. Ancho del corte: 25½" (64,8 cm)
- E. 1½" (3,8 cm) mín. de la parte inferior del corte a la parte superior de la puerta del armario
- F. Altura del corte recomendada: 28" (71,2 cm)*
- G. Profundidad del corte: 24" (60,7 cm)

Modelos de 30" (76,2 cm)

- A. Ancho mínimo de armario: 30" (76,2 cm)
- B. 1" (2,5 cm) de la parte superior del corte a la parte inferior de la puerta superior del armario
- C. 32" (81,3 cm) de la parte inferior del corte al piso
- D. Ancho del corte: 28½" (72,4 cm)
- E. 1½" (3,8 cm) mín. de la parte inferior del corte a la parte superior de la puerta del armario
- F. Altura del corte recomendada: 28" (71,2 cm)*
- G. Profundidad del corte: 24" (60,7 cm)

*NOTA: La altura del recorte puede ser de 26¹⁵/₁₆" a 29⁷/₁₆" (de 68,4 cm a 74,8 cm) para los hornos simples.

Dimensiones del producto— hornos dobles



Modelos de 27" (68,6 cm)

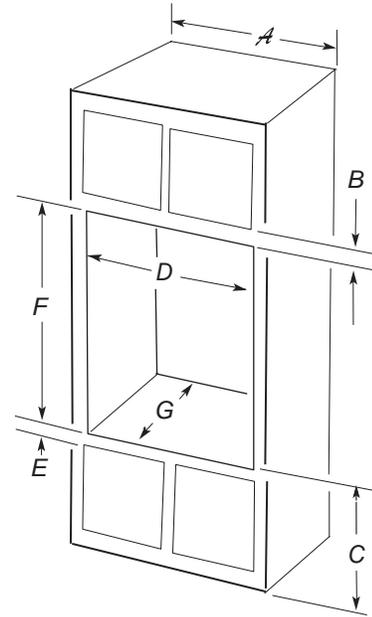
- A. Altura máxima general: 51³/₁₆" (130,0 cm)
- B. Ancho máximo empotrado: 25⁷/₁₆" (64,6 cm)
- C. Altura empotrada: 48¹³/₁₆" (124,0 cm)
- D. Profundidad máxima empotrada: 23¹/₄" (59,1 cm)
- E. Ancho general: 27" (68,6 cm)
- F. 12" (30,5 cm) de la parte trasera del panel de control al inicio del protector de cables
- G. Longitud del conducto flexible: 66" (167,6 cm)

Modelos de 30" (76,2 cm)

- A. Altura máxima general: 51³/₁₆" (130,0 cm)
- B. Ancho máximo empotrado: 28¹/₂" (72,4 cm)
- C. Altura empotrada: 48¹³/₁₆" (124,0 cm)
- D. Profundidad máxima empotrada: 23¹/₄" (59,1 cm)
- E. Ancho general: 30" (76,2 cm)
- F. 12" (30,5 cm) de la parte trasera del panel de control al inicio del protector de cables
- G. Longitud del conducto flexible: 66" (167,6 cm)

Dimensiones del armario — Hornos dobles

Hornos dobles instalados en armario



Modelos de 27" (68,6 cm)

- A. Ancho mínimo de armario: 27" (68,6 cm)
- B. 1" (2,5 cm) de la parte superior del corte a la parte inferior de la puerta superior del armario
- C. Se recomiendan 14³/₄" (37,5 cm) de la parte inferior del corte al piso. De 4" a 14³/₄" (de 10,2 cm a 37,5 cm) de la parte inferior del corte al piso son aceptables.
- D. Ancho del corte: 25¹/₂" (64,8 cm)
- E. 1¹/₂" (3,8 cm) mín. de la parte inferior del corte a la parte superior de la puerta del armario
- F. Altura de corte recomendada: 50¹/₄" (127,6 cm)*
- G. Profundidad del corte: 24" (60,7 cm)

Modelos de 30" (76,2 cm)

- A. Ancho mínimo de armario: 30" (76,2 cm)
- B. 1" (2,5 cm) de la parte superior del corte a la parte inferior de la puerta superior del armario
- C. Se recomiendan 14³/₄" (37,5 cm) de la parte inferior del corte al piso. De 4" a 14³/₄" (de 10,2 cm a 37,5 cm) de la parte inferior del corte al piso son aceptables.
- D. Ancho del corte: 28¹/₂" (72,4 cm)
- E. 1¹/₂" (3,8 cm) mín. de la parte inferior del corte a la parte superior de la puerta del armario
- F. Altura de corte recomendada: 50¹/₄" (127,6 cm)*
- G. Profundidad del corte: 24" (60,7 cm)

*NOTA: La altura del recorte puede ser de 48⁷/₈" a 52³/₁₆" (de 124,1 cm a 132,6 cm) para los hornos dobles.

Requisitos eléctricos

Si los códigos lo permiten y se emplea un cable de conexión a tierra separado, se recomienda que un instalador eléctrico competente determine si la ruta de conexión a tierra y el calibre del cable están de acuerdo con los códigos locales.

Si no está seguro de que la conexión a tierra del horno sea adecuada, verifíquela con un instalador eléctrico competente.

Este horno debe conectarse a un sistema de cableado metálico permanente con conexión a tierra.

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del cable sean adecuados y cumplan con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, edición más reciente, o las normas C22 de CSA, 1-94, Código Eléctrico Canadiense, parte 1 y C22.2 n.º O-M91, edición más reciente, y con todos los códigos y las ordenanzas locales.

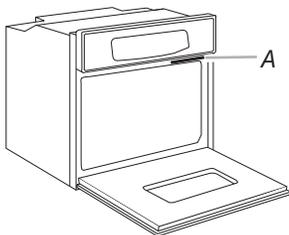
Se puede obtener una copia de las normas de los códigos antes indicados en:

National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471
CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575

Conexión eléctrica

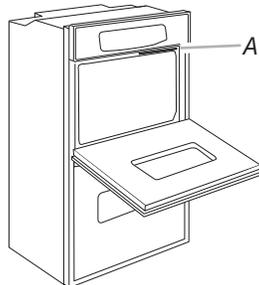
Para instalar correctamente el horno, se debe determinar el tipo de conexión eléctrica que va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- El horno se debe conectar con la tensión y la frecuencia eléctricas correctas según se especifica en la placa de modelo/serie/valores nominales. La placa de modelo/serie/valores nominales está debajo del panel de control en los hornos simples y debajo del panel de control sobre la cavidad del horno superior en los hornos dobles. Vea las ilustraciones a continuación.



Horno simple

A. Placa de modelo/serie/valores nominales



Horno doble

A. Placa de modelo/serie/valores nominales

- Los modelos clasificados entre 7,3 y 9,6 kW a 240 voltios (entre 6,3 y 8,3 kW a 208 voltios) requieren un circuito de 40 amperios separado. Los modelos clasificados entre 4,9 y 7,2 kW a 240 voltios (entre 4,3 y 6,2 kW a 208 voltios) requieren un circuito de 30 amperios separado. Los modelos clasificados a 4,8 kW o menos a 240 voltios (a 4,2 kW o menos a 208 voltios) requieren un circuito de 20 amperios separado.
- Se recomienda usar un disyuntor.
- Conecte directamente a la caja del disyuntor (o un desconector con fusible) a través de un cable de cobre flexible blindado o con forro no metálico (con cable a tierra). Vea la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".
- El conducto flexible del horno debe conectarse directamente a la caja de empalmes.
- Use fusibles a ambos lados de la línea.
- No corte el conducto. La longitud del conducto provisto es para permitir hacer trabajos de servicio en el horno.
- Debe proveerse un conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA.
- Si la casa tiene cableado de aluminio, siga el procedimiento a continuación:

Conecte el cableado de aluminio con conectores especiales y/o herramientas diseñadas y homologadas por UL para unir el cobre al aluminio.

Siga el procedimiento recomendado por el fabricante del conector eléctrico. La conexión de cobre/aluminio deberá hacerse en conformidad con los códigos locales y las prácticas de cableado aceptadas por la industria.

Serie	Tensión	Frecuencia	Clasificación
WOD97EC/ WODA7EC/ WOD77EC	120/240 VCA	60 Hz	8 kW
	120/208 VCA	60 Hz	6 kW
WOS97EC/ WOSA2EC/ WOS72EC	120/240 VCA	60 Hz	4 kW
	120/208 VCA	60 Hz	3 kW
WOD51EC	120/240 VCA	60 Hz	7.6 kW
	120/208 VCA	60 Hz	5.7 kW
WOS51EC	120/240 VCA	60 Hz	3.9 kW
	120/208 VCA	60 Hz	2.9 kW

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Prepare el hornointegrado

1. Decida cuál será la ubicación final del horno. Evite perforar o cortar el cableado de la casa durante la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el horno.

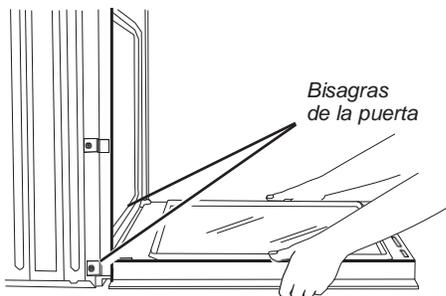
No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

2. Para evitar daños al piso, coloque el horno sobre un cartón antes de la instalación. No levante el horno sujetándolo de la manija o de cualquier parte del marco frontal.
3. Quite los materiales de envío y la cinta adhesiva del horno. Recuerde conservar los esquineros y otros materiales que pueden ser necesarios para la instalación.
4. Retire el paquete con piezas de ferretería que está dentro de la bolsa que contiene el material impreso.
5. Retire y reserve las parrillas y otras piezas del interior del horno.
6. Traslade el horno y la caja cerca de la ubicación final del horno.

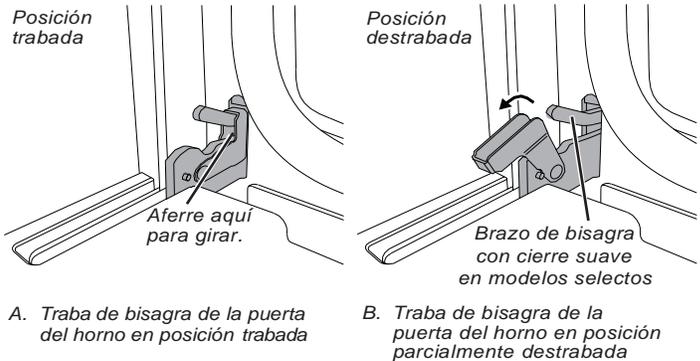
Retire la puerta del horno

IMPORTANTE: Use las dos manos para retirar la puerta del horno. Para los hornos dobles, repita el proceso con cada puerta.

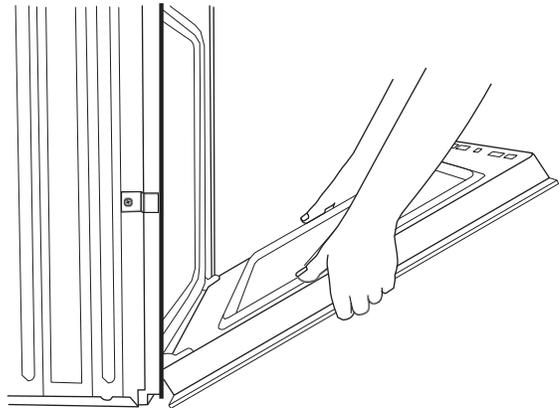
1. Antes de retirar la puerta del horno, prepare una superficie donde la colocará. Esa superficie debe ser plana y estar cubierta con una manta blanda; también se puede usar los esquineros del material de embalaje.
2. Abra por completo la puerta del horno.



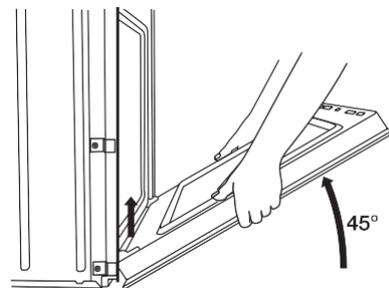
3. Ubique las trabas de las bisagras de la puerta del horno en ambas esquinas de la puerta y gire las trabas hacia la puerta del horno a la posición destrabada. Si la traba de las bisagras no se gira por completo (vea la ilustración B), la puerta no se retirará correctamente.



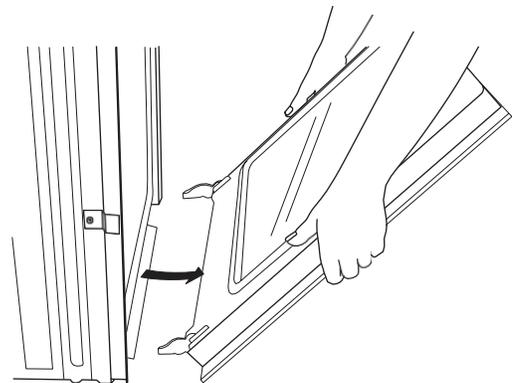
4. Comience a cerrar la puerta con suavidad. La puerta se detendrá en una posición parcialmente cerrada.



5. Tome la puerta del horno por los bordes con las dos manos. Cierre un poco la puerta del horno más allá de la posición del tope para retirar el peso de las bisagras de la puerta; después, tire de la puerta del horno hacia arriba.



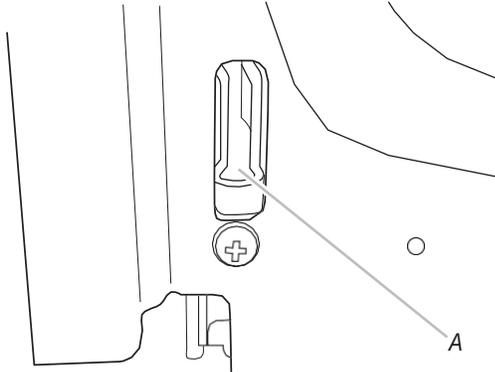
6. Tire de la puerta del horno hacia usted para retirarla. Puede ser necesario mover suavemente la puerta de un lado a otro mientras tira de ella.



7. Aparte la puerta del horno sobre la superficie de trabajo cubierta que preparó y apóyela sobre la manija.
8. Para seguir con la instalación del horno, vaya a la sección "Ubicación de las patas del horno para múltiples alturas de corte del armario".

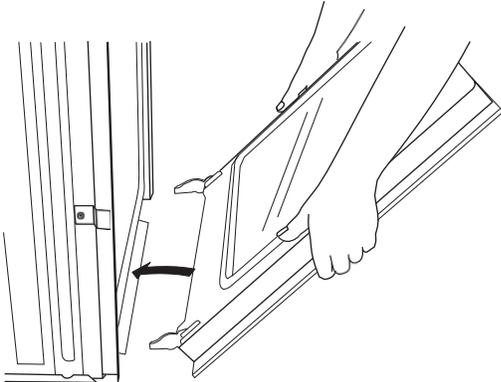
Vuelva a colocar la puerta del horno

1. Tome la puerta del horno por el punto central de los bordes laterales con las dos manos. Enfrente la cavidad del horno.
2. Ubique las ranuras a cada lado del marco frontal del horno para las trabas de las bisagras de la puerta.

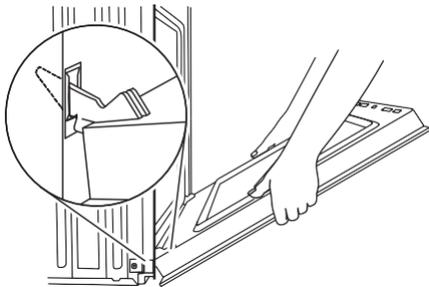


A. Ranura en la cavidad del horno para la traba de bisagra de la puerta

3. Tome la puerta del horno por los bordes con las dos manos. Inserte las bisagras simultáneamente en un ángulo de 45° y empuje la puerta del horno dentro de la ranura de la cavidad para volver a colocarla. Puede ser necesario mover suavemente la puerta de un lado a otro mientras la empuja.

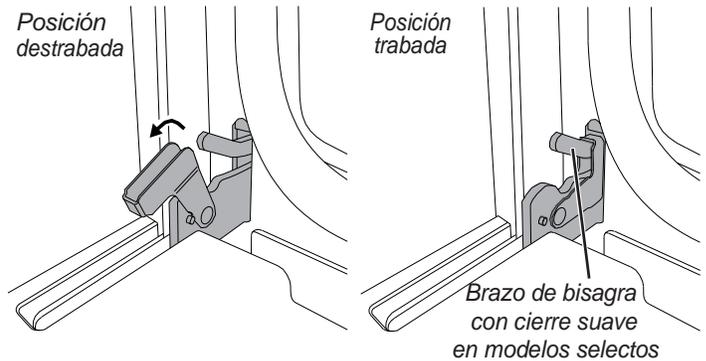


4. Asegúrese de que la muesca de la bisagra de la puerta se enganche en la parte inferior de la ranura de la cavidad del horno.



IMPORTANTE: No cierre la puerta en este paso para evitar dañar la bisagra de la puerta.

5. Descienda la puerta del horno hasta la posición completamente abierta. Si la puerta del horno no se abre totalmente a 90°, repita los pasos 1 a 3.
6. Ubique las trabas de las bisagras de la puerta del horno en las esquinas de la puerta y gire las trabas hacia la cavidad del horno hasta la posición trabada.



7. Una vez que las bisagras de la puerta estén trabadas, gire con suavidad la puerta hacia arriba para cerrarla. La puerta no se debe forzar para cerrarla.
8. Cuando las bisagras están correctamente instaladas y la puerta está cerrada, debe haber un espacio uniforme entre la puerta y el panel de control. Si uno de los lados de la puerta del horno está más bajo que el otro, la bisagra de ese lado no está correctamente instalada.
Vea las secciones "Retire la puerta del horno" y "Vuelva a colocar la puerta del horno".

Ubicación de las patas del horno para múltiples alturas de corte del armario

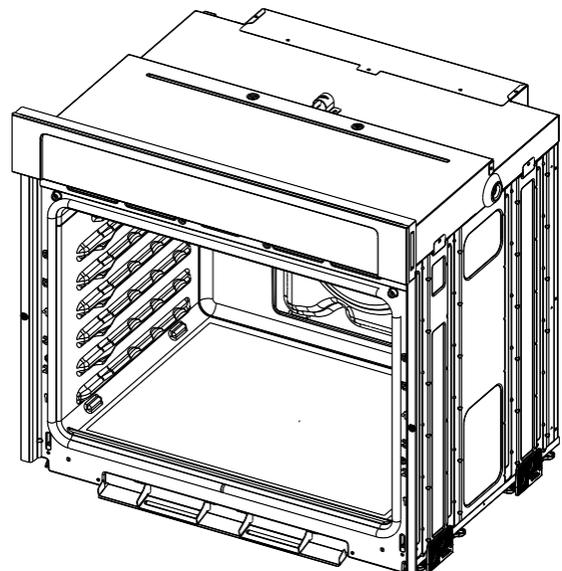
Hornos simples

La ubicación de las patas del horno permite instalar un horno simple en una altura de corte entre 26¹⁵/₁₆" y 29⁷/₁₆" (entre 68,4 cm y 74,8 cm). Consulte las instrucciones que siguen para ubicar las patas para el tamaño del corte de su armario.

La altura del recorte es de 27⁵/₈" a 28⁵/₈" (de 70,2 cm a 72,7 cm)

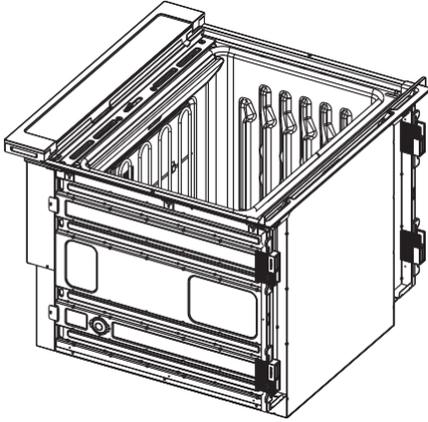
No es necesario cambiar las patas del horno. La posición en que se reciben es correcta.

Vaya a la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".



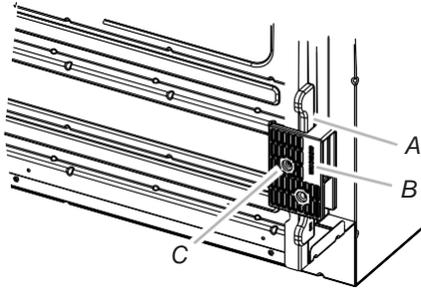
**La altura del recorte es de 26¹⁵/₁₆" a 27¹¹/₁₆"
(de 68,4 cm a 70,3 cm)**

1. Con ayuda de dos o más personas, coloque el horno sobre la parte trasera sobre una superficie cubierta.

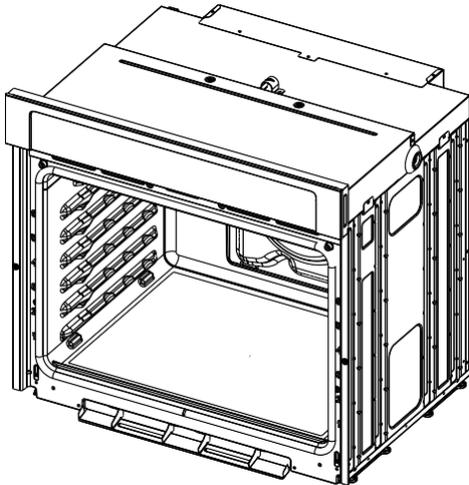


2. Para retirar la pata del separador delantero derecho, retire el tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).

NOTA: No retire el separador.



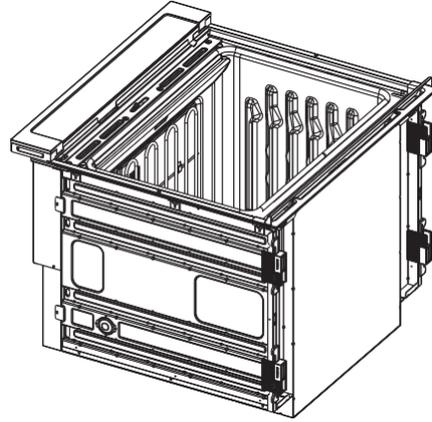
3. Retire de la misma manera las patas de la parte trasera derecha, delantera izquierda y trasera izquierda del horno.
A. Separador
B. Pata
C. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)
4. Con la ayuda de dos o más personas, coloque el horno en su posición vertical.



5. Vaya a la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".

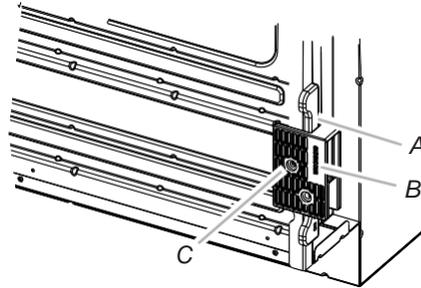
**La altura del recorte es de 28¹¹/₁₆" a 29⁷/₁₆"
(de 72,8 cm a 74,8 cm)**

1. Con ayuda de dos o más personas, coloque el horno sobre la parte trasera sobre una superficie cubierta.

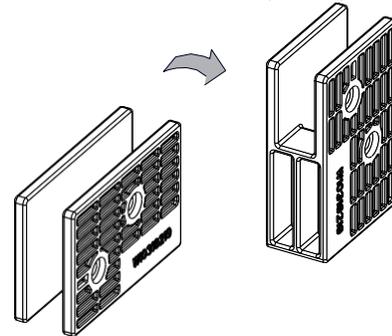


2. Para retirar la pata del separador delantero derecho, retire el tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).

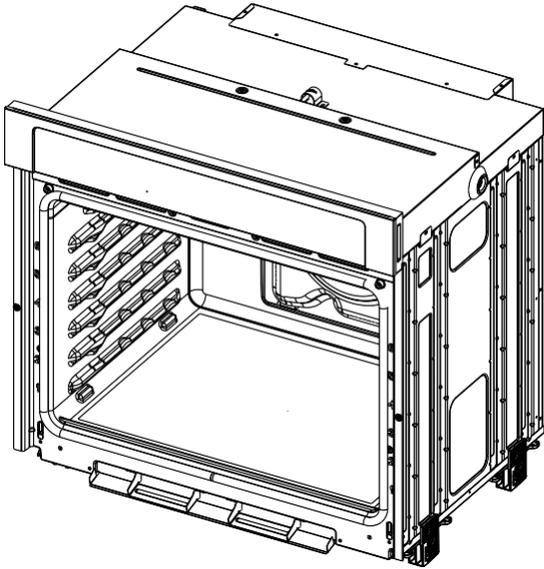
NOTA: No retire el separador.



3. Gire la pata 90° de modo que el lado corto de la pata se ubique hacia la parte superior del horno.
A. Separador
B. Pata
C. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)



- 4 Vuelva a instalar la pata en el separador con el tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm) que retiró antes.
- 5 Retire, gire y vuelva a instalar de la misma manera las patas de la parte trasera derecha, delantera izquierda y trasera izquierda del horno.
- 6 Con la ayuda de dos o más personas, coloque el horno en su posición vertical.



- 7 Vaya a la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".

Hornos dobles

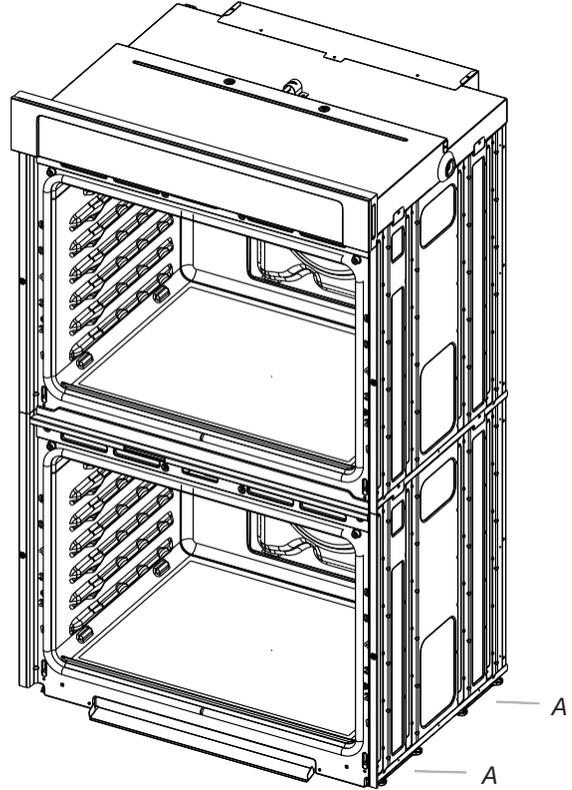
La ubicación de las patas del horno permite instalar un horno doble en una altura de corte entre $48\frac{7}{8}$ " y $52\frac{3}{16}$ " (entre 124,1 cm y 132,6 cm). Consulte las instrucciones que siguen para ubicar las patas para el tamaño del corte de su armario.

La altura del recorte es de $48\frac{7}{8}$ " a $50\frac{7}{16}$ " (de 124,1 cm a 128,1 cm)

No es necesario instalar las patas del horno. El horno está correctamente configurado como se recibe.

NOTA: No retire los separadores.

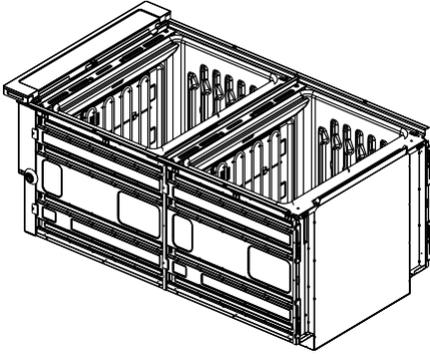
Vaya a la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".



A. Separadores

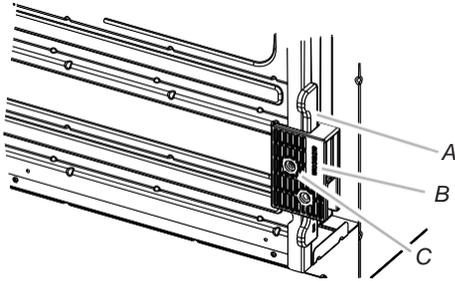
**La altura del recorte es de 50¹/₂" a 51¹/₈"
(de 128,2 cm a 129,9 cm)**

1. Con ayuda de dos o más personas, coloque el horno sobre la parte trasera sobre una superficie cubierta.



2. Instale una pata en el separador trasero izquierdo con un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).

NOTA: Ubique la pata de modo que el lado largo de la pata esté orientado hacia la parte superior del horno.

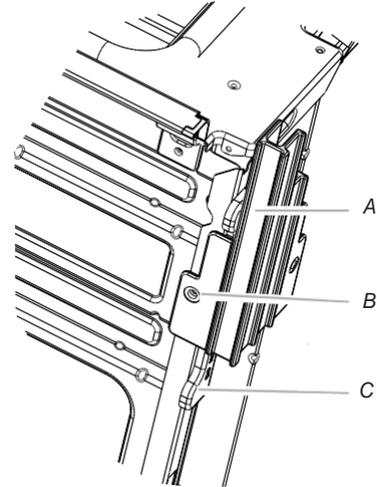


A. Separador
B. Pata
C. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5mm)

3. Instale de la misma manera una pata en la parte trasera derecha del horno.

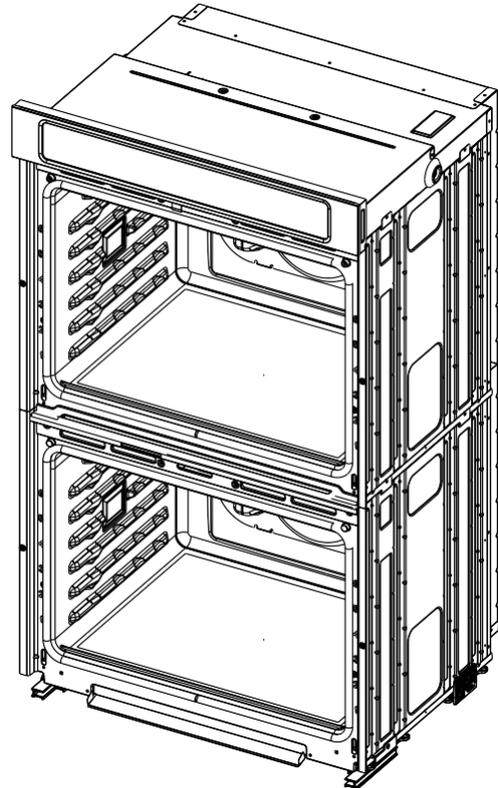
4. Instale una pata delantera en el separador delantero izquierdo con un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).

NOTA: Ubique la pata de modo que el lado largo de la pata esté orientado hacia el interior del horno.



A. Pata delantera
B. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)
C. Separador

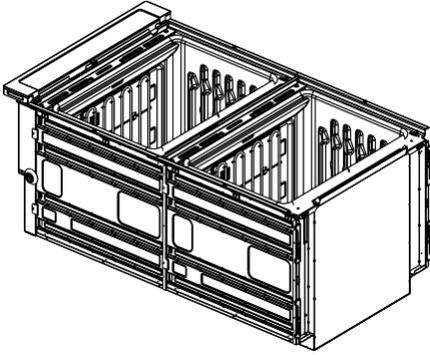
5. Instale de la misma manera una pata delantera en la parte delantera derecha del horno.
6. Con la ayuda de dos o más personas, coloque el horno en su posición vertical.



7. Vaya a la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".

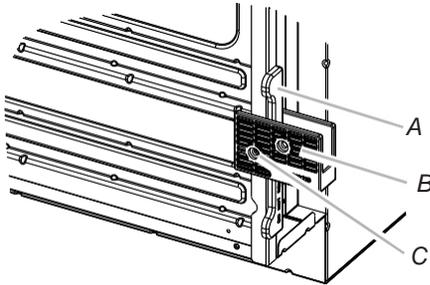
La altura del recorte es de 51³/₁₆" a 52³/₁₆"
(de 130 cm a 132,6 cm)

1. Con ayuda de dos o más personas, coloque el horno sobre la parte trasera sobre una superficie cubierta.



2. Instale una pata en el separador trasero izquierdo con un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).

NOTA: Ubique la pata de modo que el lado corto de la pata esté orientado hacia la parte superior del horno.

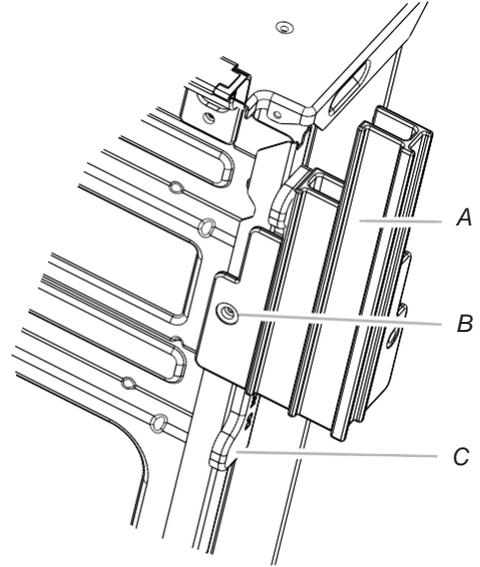


A. Separador
B. Pata
C. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)

3. Instale de la misma manera una pata en la parte trasera derecha del horno.

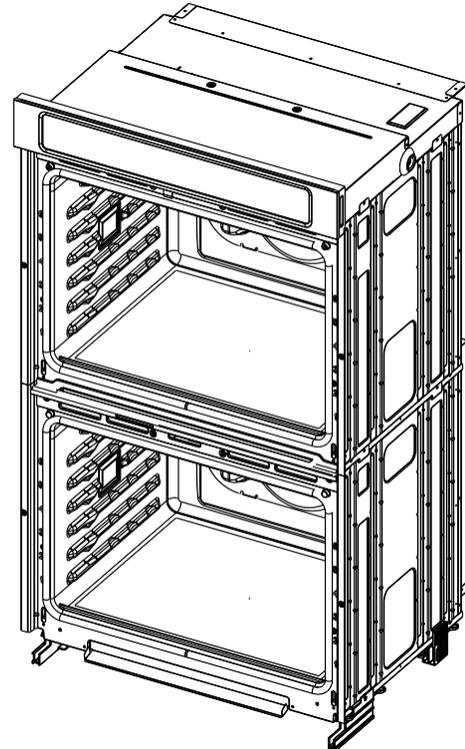
4. Instale una pata delantera en el separador delantero izquierdo con un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).

NOTA: Ubique la pata de modo que el lado largo de la pata esté orientado hacia la parte superior del horno.



A. Pata delantera
B. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)
C. Separador

5. Instale de la misma manera una pata delantera en la parte delantera derecha del horno.
6. Con la ayuda de dos o más personas, coloque el horno en su posición vertical.



7. Vaya a la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".

Haga la conexión del suministro eléctrico

Para hornos dobles

Para hornos simples

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.

Use alambre de cobre de calibre 8.

Conectar a tierra del horno.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.

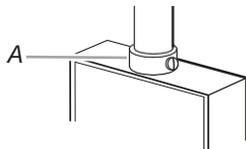
Utilice alambre de cobre de calibre 12.

Conectar a tierra del horno.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Este horno está fabricado con un cable de suministro eléctrico neutro (blanco) y un cable de conexión a tierra conectado al armario verde (o desnudo) retorcidos juntos.

1. Desconecte el suministro eléctrico.
2. Pase el conducto flexible del horno a través de la abertura del armario.
3. Retire la cubierta de la caja de empalmes, si está presente.
4. Instale un conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA en la caja de empalmes.



A. Conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA

5. Dirija el conducto flexible del horno a la caja de empalmes a través de un conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA.
6. Apriete los tornillos en el conector de conducto.
7. Vea "Cuadro de opciones de las conexiones eléctricas" para completar la instalación para su tipo de conexión eléctrica.

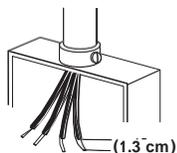
Cuadro de opciones de conexión eléctrica

Si la casa tiene:

Vaya a la sección:

4 alambres

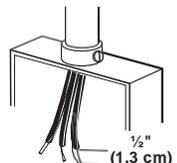
Cable de 4 alambres desde el suministro de energía



(1.3 cm)

3 alambres

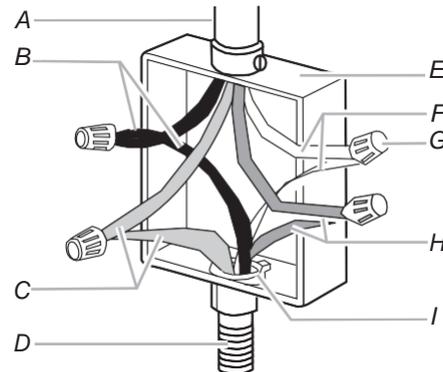
Cable de 3 alambres desde el suministro de energía



1/2" (1.3 cm)

Cable de 4 alambres desde el suministro de energía

IMPORTANTE: Use el cable de 4 hilos del suministro de energía de la casa en los EE. UU. si los códigos locales no permiten la puesta a tierra a través del neutro, nuevas instalaciones de circuitos derivados (1996 NEC), casas rodantes y vehículos de recreación, en construcciones nuevas y en Canadá.



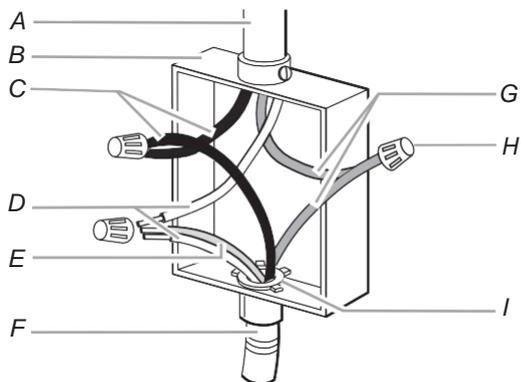
- A. Cable desde el suministro de energía de la casa
- B. Cables negros
- C. Cables rojos
- D. Conducto flexible de 4 cables del horno
- E. Caja de empalmes

- F. Cables blancos
- G. Conectores de cable homologados por UL
- H. Cables verdes (o desnudos) de puesta a tierra
- I. Conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA

1. Conecte los dos cables negros (B) juntos con un conector de cables homologado por UL.
2. Conecte los dos cables rojos (C) juntos con un conector de cables homologado por UL.
3. Separe el cable blanco del cable verde (o desnudo) de puesta a tierra que proviene del horno.
4. Conecte los dos cables blancos (F) juntos con un conector de cables homologado por UL.
5. Conecte el cable verde (o desnudo) de puesta a tierra (H) del cable del horno al cable verde (o desnudo) de puesta a tierra (en la caja de empalmes) con un conector de cables homologado por UL.
6. Instale la cubierta de la caja de empalmes.

Cable de 3 hilos del suministro de energía de la casa: Solo en EE. UU.

IMPORTANTE: Use el cable de 3 hilos del suministro de energía de la casa cuando los códigos locales permitan una conexión de 3 hilos.



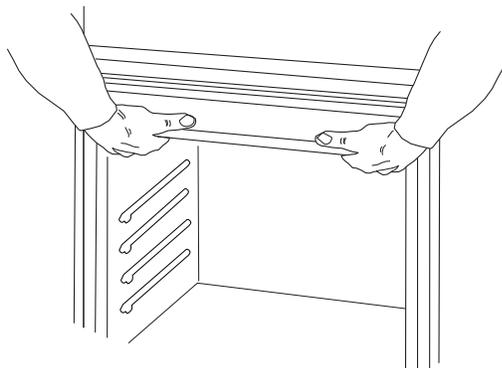
- | | |
|--|--|
| A. Cable desde el suministro de energía de la casa | F. Conducto flexible de 4 cables del horno |
| B. Caja de empalmes | G. Cables rojos |
| C. Cables negros | H. Conectores de cable homologados por UL |
| D. Cables blancos | I. Conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA |
| E. Cable verde (o desnudo) de puesta a tierra (desde el horno) | |

1. Conecte los dos cables negros (C) juntos con un conector de cables homologado por UL.
2. Conecte los dos cables blancos (D) y el cable verde (o desnudo) de puesta a tierra (del cable del horno) con un conector de cables homologado por UL.
3. Conecte los dos cables rojos (G) juntos con un conector de cables homologado por UL.
4. Instale la cubierta de la caja de empalmes.

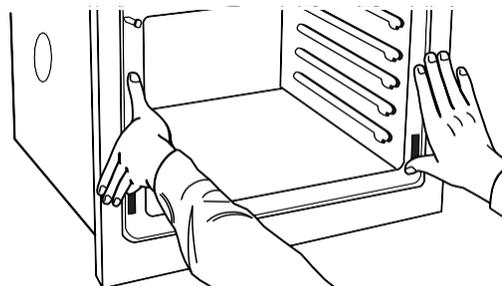
Instale el horno

1. Con la ayuda de dos o más personas, levante el horno parcialmente dentro del corte del armario. Use la abertura del horno como una zona para aferrar.

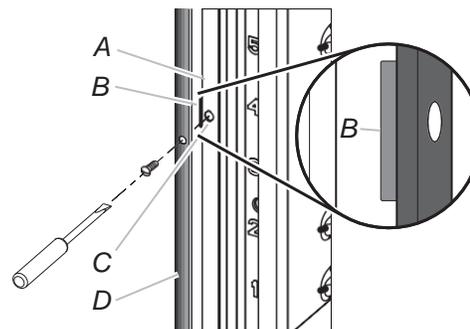
NOTA: Empuje contra la zona del sello del marco delantero del horno cuando empuje el horno dentro del armario. No empuje contra los bordes externos.



2. Empuje contra la zona del sello del marco delantero para empujar el horno dentro del armario hasta que la superficie trasera del marco delantero toque la pared delantera del armario.



3. Empuje el horno por completo dentro del armario y céntrelo en el corte del armario.
4. Retire la cinta del borde delantero negro y retire la abrazadera plástica del separador de montaje.
 - Sujete con seguridad el horno al armario con los tornillos n.º 8-14 x 1" (2,5 cm) que se proveen.
 - Inserte los tornillos a través de los orificios del borde negro y alinee con los orificios del marco del horno y los separadores de montaje que ya están en su lugar. No apriete demasiado los tornillos.

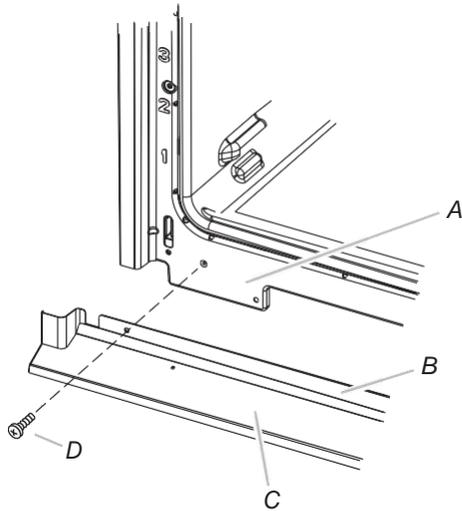


- | |
|---------------------------------|
| A. Marco del horno |
| B. Separador de montaje |
| C. Orificio del marco del horno |
| D. Pieza de borde negro |

5. El ducto de ventilación inferior y el borde del ducto de ventilación inferior (requeridos cuando el horno se instala con las patas en la posición alta) se envían en el empaque de espuma en la parte superior del horno.

Para instalar únicamente el ducto de ventilación inferior, vea las instrucciones que siguen. Para instalar tanto el ducto de ventilación inferior como el borde del ducto de ventilación inferior, en instalaciones con las patas en la posición alta, vea las instrucciones del paso 6.

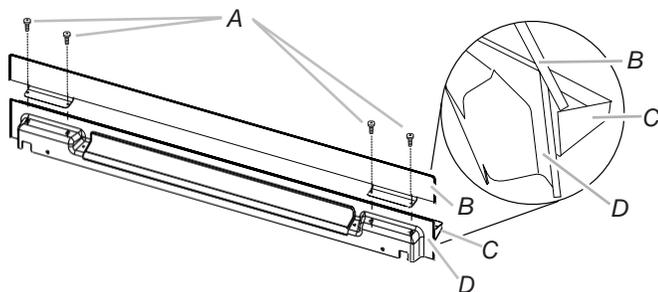
- Alinee la lengüeta del ducto de ventilación (B) con el marco del horno (A) como se muestra.
- Use un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm) (D) a cada lado de la lengüeta del ducto de ventilación (B) para sujetar con seguridad el ducto de ventilación al horno.



A. Marco del horno
B. Lengüeta de ducto de ventilación
C. Ducto de ventilación del horno
D. Tornillos n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)

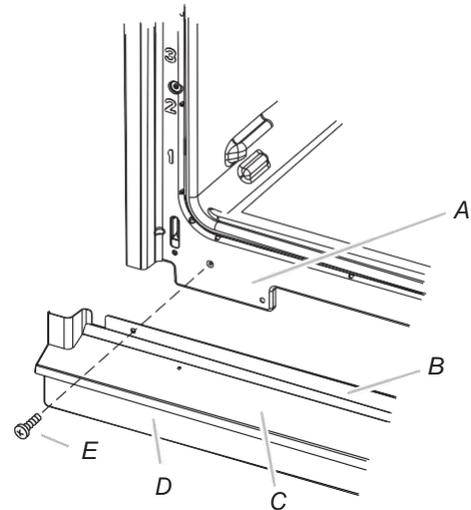
6. En los modelos con las patas instaladas en la posición alta, también debe instalarse el borde del ducto de ventilación inferior. Vea las instrucciones a continuación para la instalación.

- Flexione la pieza superior del ducto de ventilación (C) fuera de la pieza inferior del ducto de ventilación (D) para deslizar el borde del ducto de ventilación inferior (B) entre ellas. Es posible que se requiera algo de fuerza para flexionar el borde del ducto de ventilación superior (C) fuera del borde del ducto de ventilación inferior (D). Es posible que también se requiera algo de fuerza para flexionar el borde del ducto de ventilación inferior (B) y deslizarlo en su posición. Asegúrese de que los orificios de los tornillos estén debidamente alineados entre las dos piezas. Vea la siguiente ilustración.
- Instale el borde del ducto de ventilación inferior (B) en la pieza inferior del ducto de ventilación (D) con dos tornillos n.º 8-18 x 1/4" (6,4 mm) a cada lado.



A. Tornillo n.º 8-18 x 1/4" (6,4 mm)
B. Borde de ducto de ventilación inferior
C. Pieza superior del ducto de ventilación
D. Pieza inferior del ducto de ventilación

- Alinee la lengüeta del ducto de ventilación (B) con el marco del horno (A) como se muestra.
- Use un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm) (E) a cada lado de la lengüeta del ducto de ventilación (B) para sujetar con seguridad el ducto de ventilación al horno.



A. Marco del horno
B. Lengüeta de ducto de ventilación
C. Ducto de ventilación del horno
D. Borde de ducto de ventilación inferior
E. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)

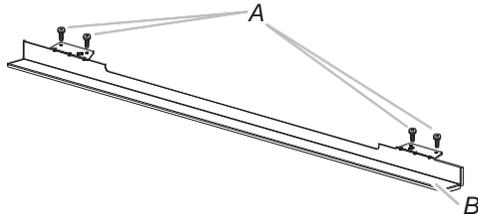
7. Vuelva a colocar las rejillas del horno.
8. Vuelva a colocar la puerta del horno. Vea la sección "Vuelva a colocar la puerta del horno".
9. Verifique que la puerta pueda abrirse y cerrarse bien. De lo contrario, repita los procedimientos para retirar e instalar la puerta. Vea la sección "Prepare el horno integrado".
10. Repita el procedimiento para la puerta del horno inferior.
11. Reconecte el suministro eléctrico.
12. El panel de la pantalla se iluminará brevemente y debe aparecer "PF" en la pantalla.
13. Si el panel de la pantalla no se enciende, consulte la sección "Garantía" del Manual de uso y cuidado.

Instale el kit de deflector para cajón de calentamiento

(solo para los hornos instalados encima de un cajón de calentamiento)

En los modelos con hornos simples y dobles instalados encima de un cajón de calentamiento, se debe instalar un kit de deflector para cajón de calentamiento. Vea la sección "Herramientas y piezas" para obtener información sobre pedidos.

Piezas suministradas en el kit de deflector

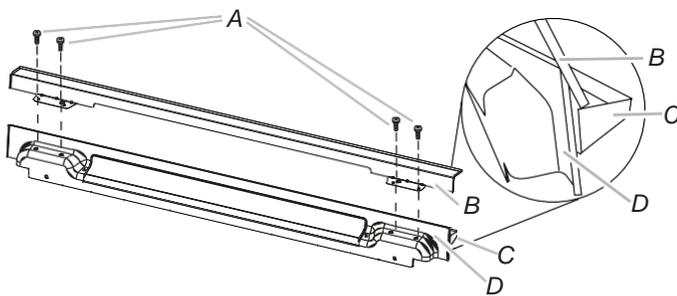


- A. Tornillos de cabeza Phillips (4), solo 2 tornillos para el tamaño de 27" (68,6 cm)
B. Deflector para cajón de calentamiento (1)

Instale el kit de deflector

- Flexione la pieza superior del ducto de ventilación (C) fuera de la pieza inferior del ducto de ventilación (D) para deslizar el deflector para cajón de calentamiento (B) entre ellas. Es posible que se requiera algo de fuerza para flexionar el borde del ducto de ventilación superior (C) fuera del borde del ducto de ventilación inferior (D). Es posible que también se requiera algo de fuerza para flexionar el deflector para cajón de calentamiento (B) y deslizarlo en su posición. Asegúrese de que los orificios de los tornillos estén debidamente alineados entre las dos piezas. Vea la siguiente ilustración.
- Instale el deflector para cajón de calentamiento (B) en la pieza inferior del ducto de ventilación (D) con dos tornillos n.º 8-18 x 1/4" (6,4 mm) a cada lado.

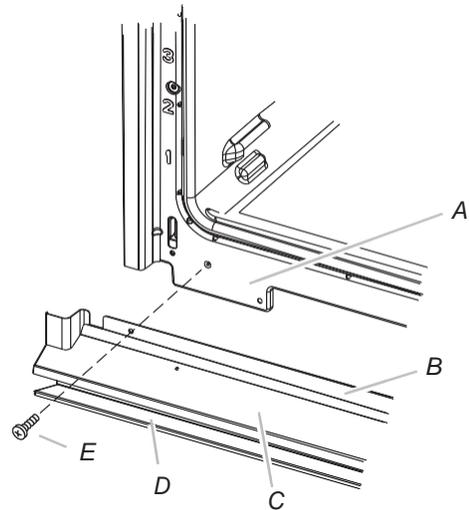
NOTA: En los modelos de 27" (68,6 cm), se usa un solo tornillo n.º 8-18 x 1/4" (6,4 mm) a cada lado.



- A. Tornillos n.º 8-18 x 1/4" (6,4 mm)
B. Deflector para cajón de calentamiento
C. Pieza superior del ducto de ventilación
D. Pieza inferior del ducto de ventilación

- Alinee la lengüeta del ducto de ventilación (B) con el marco del horno (A) como se muestra en la ilustración que sigue.

- Use un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm) (E) a cada lado de la lengüeta del ducto de ventilación (B) para sujetar con seguridad el ducto de ventilación al horno.



- A. Marco del horno
B. Lengüeta de ducto de ventilación
C. Ducto de ventilación del horno
D. Deflector para cajón de calentamiento
E. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)

Finalización de la instalación

- Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver cuál se omitió.
- Verifique que tenga todas las herramientas.
- Deseche o recicle todos los materiales de empaque.
- Lea el Manual de uso y cuidado para obtener información acerca del uso y la limpieza del horno.

Verifique el funcionamiento de hornos simples y dobles

- En el primer uso, configure el idioma, el reloj y cualquier otra preferencia que esté disponible. Para obtener más información, lea el Manual de uso y cuidado.
- Presione OVEN (Horno) en los modelos con horno simple.
NOTA: Presione UPPER (Superior) o LOWER (Inferior) en los modelos con horno doble.
- Seleccione Cooking Methods (Métodos de cocción).
- Seleccione Broil (Asar a la parrilla).
- Ajuste la temperatura.
- Seleccione Start (Inicio).

Si el horno no funciona, revise lo siguiente:

- Que el fusible de la casa esté intacto y apretado o que no se haya disparado el disyuntor.
 - Que el suministro eléctrico esté conectado.
 - Vea la sección "Solución de problemas" del Manual de uso y cuidado.
- Cuando el horno haya estado funcionando durante 5 minutos, revise si hay calor.
Si no siente calor o si aparece un mensaje de error en la pantalla, apague el horno y contacte a un técnico competente.
 - Presione UPPER (Superior) o LOWER (Inferior) en los hornos dobles, o presione OVEN (Horno) en los hornos simples, para cancelar.

Si necesita ayuda o servicio técnico:

Consulte la sección "Garantía" del Manual de uso y cuidado.

